

jabbla
We all have a voice



Allora 3

Bruksanvisning

© Copyright Jabbla

Med enerett. Ingen del av denne publikasjonen kan reproduseres, overføres, transkriberes, lagres i automatiske arkivsystemer eller oversettes til noe språk eller dataspråk i noen form eller på noen måte, det være seg elektronisk, mekanisk, optisk, kjemisk, manuelt eller på annen måte, uten at samtykke på forhånd er innhentet fra Jabbla.

Dette dokumentet er en oversettelse av den engelske versjonen av bruksanvisningen. Den originale bruksanvisningen er skrevet på nederlandsk.

Versjon 20221109

Innhold

A	Innledning	5
1	Innledning.....	5
2	Bruksområde.....	5
3	Bruk som ikke er tillatt.....	5
4	Levetid.....	5
5	Allora 3-identifikasjonsetiketten.....	5
6	Tekniske data.....	6
B	Beskrivelse og betjening	8
1	Introduksjon av Allora 3.....	8
2	Alternativer.....	9
3	Betjening.....	9
4	Skjerm.....	9
C	Sikkerhet	10
1	Sikkerhet.....	10
D	Komme i gang	11
1	Hva er i esken med Allora 3?.....	11
2	Første gangs bruk.....	11
3	Montere tastaturdekselet.....	11
4	Slå på enheten.....	12
5	Slå enheten helt av.....	12
6	Skrive inn tekst og få den opplest.....	12
7	Tastatursnarveier.....	13
8	Bruke ord- og setningsprediksjon.....	13
9	Legge til ord- og setningsprediksjon.....	14
10	Slette ord- og setningsprediksjoner.....	14
11	Skrive inn spesialtegn.....	14
12	Lagre et notat.....	14
13	Åpne et notat.....	14
14	Lagre en hurtigmelding.....	14
15	Lese opp en hurtigmelding.....	15
16	Spille av en lydeffekt.....	15
17	Endre rekkefølgen i listen over hurtigmeldinger.....	15
18	Slette en hurtigmelding.....	15
19	Hente meldingshistorikken.....	16
20	Automatisk oversettelse og opplesning av den angitte teksten.....	16
21	Lagre enheten i lengre tid.....	16
E	Styring	17
1	Sette enheten i dvalemodus manuelt.....	17
2	Aktivere enheten fra dvalemodus.....	17
3	Lade enheten.....	17

4	Vise strømstatus.....	18
5	Styrealternativer.....	18
5.1	Tastaturstyring.....	18
5.2	Styring med berøringsskjerm.....	18
F	Innstillinger.....	19
1	Generelle innstillinger.....	19
1.1	Stille inn menypråk.....	19
1.2	Angi når enheten skal gå til dvalemodus.....	19
1.3	Angi størrelse på meldingshistorikk.....	19
1.4	Erstatte en forkortelse automatisk.....	19
1.5	Fjerne en forkortelse.....	19
1.6	Vise systeminformasjon.....	20
1.7	Endre dato.....	20
1.8	Endre datoformat.....	20
1.9	Endre klokkeslettet.....	20
1.10	Endre tidszone.....	20
1.11	Endre tidsformat.....	21
2	Taleinnstillinger.....	21
2.1	Stille inn stemme og språk.....	21
2.2	Stille inn språk for oversettelse.....	21
2.3	Aktivere eller deaktivere automatisk tekstoversettelse.....	21
2.4	Stille inn hastighet for stemmen.....	21
2.5	Stille inn volumet.....	21
2.6	Dempe eller slå på lyden.....	22
2.7	Endre uttalen av et ord.....	22
2.8	Slette et ord fra uttaleordboken.....	22
2.9	Få hvert ord du skriver inn opplest umiddelbart.....	22
3	Innstillinger for ord- og setningsprediksjon.....	22
3.1	Aktivere eller deaktivere og konfigurere ordprediksjon.....	23
3.2	Aktivere eller deaktivere og konfigurere setningsprediksjon.....	23
3.3	Aktivere eller deaktivere ord- og setningsprediksjon med talltastene.....	23
3.4	Aktivere eller deaktivere læring av ordprediksjon.....	23
3.5	Aktivere eller deaktivere læring av setningsprediksjon.....	24
3.6	Vise hvordan man legger til eller fjerner et ord eller en setning for prediksjon.....	24
4	Tastaturinnstillinger.....	24
4.1	Angi hvor lenge du må holde inne en tast.....	24
4.2	Angi nødvendig tidsrom mellom tastetrykk.....	24
4.3	Stille inn tastaturlayout.....	24
4.4	Justere tasturbelysningen.....	25
4.5	Vise tastatursnarveier.....	25
5	Berøringsskjerm-innstillinger.....	25
5.1	Stille inn lysstyrken på berøringsskjermen.....	25
5.2	Stille inn skriftstørrelse på berøringsskjermen.....	25
5.3	Vise store bokstaver på berøringsskjermen.....	25
5.4	Automatisk store bokstaver.....	26
5.5	Stille inn statuslinjens størrelse.....	26
5.6	Stille inn fargetema.....	26
6	Partnerdisplay-innstillinger.....	26
6.1	Aktivere eller deaktivere partnerdisplayet.....	26
6.2	Stille inn lysstyrken på partnerdisplayet.....	26
6.3	Angi antall tekstlinjer på partnerdisplayet.....	26
6.4	Vise bare store bokstaver på partnerdisplayet.....	26
6.5	Vise eller skjule partnerdisplayet mens du skriver.....	27
6.6	Tømme partnerdisplayet etter uttale.....	27
7	Sikkerhetskopiering og gjenoppretting.....	27
7.1	Opprette en sikkerhetskopi.....	27
7.2	Gjenopprette en sikkerhetskopi.....	27
7.3	Gjenopprette fabrikkinnstillinger.....	28

8	Sette opp en Wi-Fi-forbindelse.....	28
G	Vedlikehold og feilsøking	29
1	Vedlikehold.....	29
1.1	Reparasjoner.....	29
1.2	Rengjøre enheten.....	29
2	Feilsøking.....	29
2.1	Finne serienummeret til Allora 3.....	29
2.2	Feilsøking.....	30
H	Avvikling og kassering	31
1	Avvikling.....	31
2	Kassering.....	31
	Indeks	32

A Innledning

1 Innledning



FORSIKTIG

Les denne bruksanvisningen nøye, og ta vare på den for senere bruk.

Allora 3 er en bærbar kommunikasjonsenhet som enkelt kan brukes til å generere talemeldinger. Allora 3 bruker tekst-til-tale-teknologi. Denne teknologien sikrer at meldinger som skrives som tekst med tastaturet på Allora 3, kan leses opp av en stemme med høy kvalitet.

Personen som hører talemeldingene kan også lese meldingen enhetens partnerdisplay.

Allora 3 er bærbar, men kan også monteres på en rullestol. Den er utstyrt med en bæreveske som gjør det lettere å ta den med seg. Allora 3 er lett å bruke og har omfattende funksjonalitet for å støtte kommunikasjon.

2 Bruksområde

Enheten har en støttefunksjon for kommunikasjon. Denne enheten er ment for generell bruk i hverdagen for personer med nedsatt kommunikasjonsevne (som ikke kan snakke eller ikke kan snakke tydelig). Brukerne må ha tilstrekkelige motoriske og kognitive evner til å bruke enheten.

Enheten er designet for bruk innendørs og utendørs.

3 Bruk som ikke er tillatt

Enheten skal ikke brukes til kliniske, terapeutiske eller diagnostiske formål.

Enheten skal ikke brukes til andre formål enn det som er spesifisert i bruksområdet for enheten.

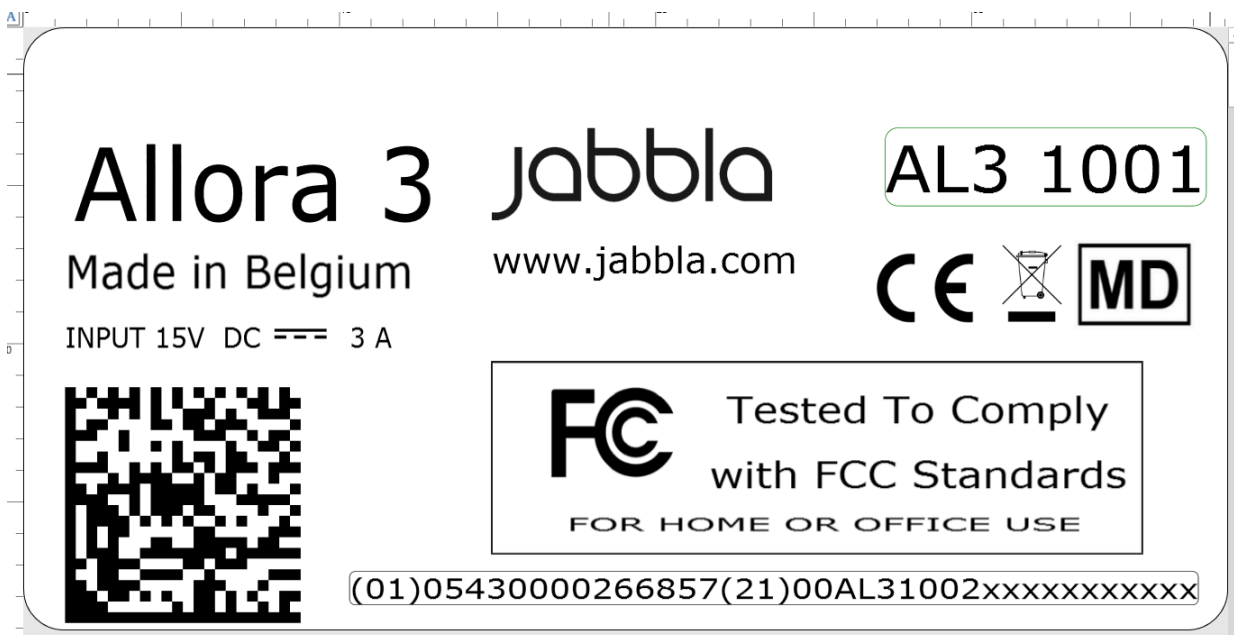
Det skal ikke foretas endringer på enheten uten at det er diskutert med og godkjent av Jabbla. Endringer på enheten kan påvirke sikkerheten, garantien og samsvar med gjeldende krav.

4 Levetid

Enheten har en forventet levetid på 5 år. Batteriets kvalitet og levetid avhenger av hvordan det brukes.

5 Allora 3-identifikasjonsetiketten

Du finner etiketten med enhetens serienummer på bakpanelet på enheten.



Figur 1: Typeskilt på Allora 3

6 Tekniske data

Tekniske data Allora 3

Spesifikasjon	Forklaring
Berøringsskjerm	<ul style="list-style-type: none"> • 8,8-tommers berøringsskjerm • Oppløsning: 1920 x 480 piksler
Partnerdisplay	<ul style="list-style-type: none"> • 4 tommer • hvit OLED
Tastatur	Gummibelagt bakkbelyst tastatur. Bakkbelysningens lysstyrke reguleres av lyssensoren.
USB	1 x USB-C
Batteri	LI-ION 7,6 V - 3870 mAh
Batterikapasitet	Ett døgn med normal bruk og standardinnstillinger Batterikapasiteten varierer betydelig avhengig av innstillinger, bruk og andre faktorer.
Vekt	1100 g (2,4 lb)
Mål	<ul style="list-style-type: none"> • Høyde: 2 til 8 cm (0,8 - 3,1 tommer) • Bredde: 25 cm (9,8 tommer) • Dybde: 20 cm (7,9 tommer)
Montering	Tillegg: <ul style="list-style-type: none"> • REHADAPT • DAESSY
Tilkobling	<ul style="list-style-type: none"> • Wi-Fi 802.11 • Bluetooth BT 5.0

Spesifikasjon	Forklaring
Lyd	<ul style="list-style-type: none">• 1 integrert mikrofon• 2 integrerte høyttalere
Strømforsyningsadapter	USB-C-lader 5 V - 15 W

B Beskrivelse og betjening

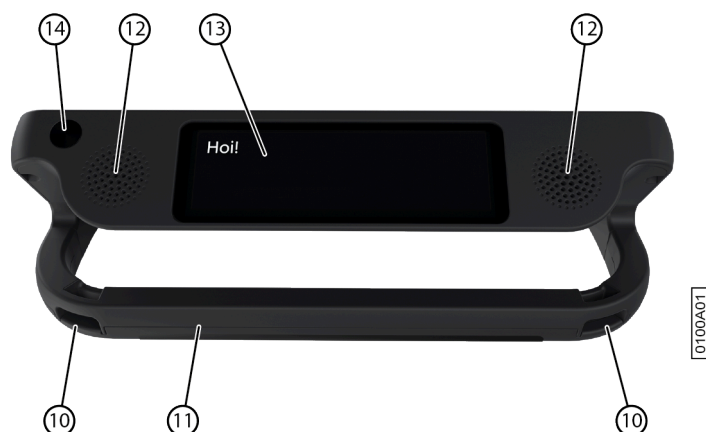
1 Introduksjon av Allora 3



Figur 2: Forsiden

Nr.	Identifisering	Forklaring
1	Lyssensor	Lyssensoren måler lysstyrken i omgivelsene, og justerer tastaturbelysningen deretter.
2	USB-C	Du kan lade enheten med denne porten.
3	Ladeindikator	Ladeindikatoren tennes når enheten kobles til strømnettet via den medfølgende strømadapteren. Indikatoren lyser oransje mens lading pågår. Indikatoren skifter farge til grønn når batteriet er ladet.
4	Hodetelefonkontakt	Denne utgangen brukes til å koble hodetelefoner til enheten. Høytalerne deaktiveres automatisk når du kobler til hodetelefoner.
5	Mikrofonåpning	Dette er mikrofonåpningen, som slipper inn lyd til den interne mikrofonen i enheten ved opptak. Enheten har én integrert mikrofon.
6	Av/på-indikator	Av/på-indikatoren tennes når enheten er på, med følgende farger: <ul style="list-style-type: none"> • Grønn hvis batteriet er mer enn 50 prosent ladet. • Oransje hvis batteriet er mindre enn 50 prosent ladet, men det fortsatt ikke er nødvendig å lade enheten. • Rød hvis batteriet må lades.
7	Infrarød mottaker	Den infrarøde mottakeren kan brukes til å lære enheten infrarøde koder.
8	Tastatur	Gummibelagt bakkbelyst tastatur. Bakkbelysningens lysstyrke reguleres av lyssensoren.

Nr.	Identifisering	Forklaring
9	Berøringsskjerm	Enheten har en kapasitiv berøringsskjerm. Se Skjerm på side 9.



Figur 3: Baksiden

Nr.	Identifisering	Forklaring
10	Festehull til rem	Den medfølgende remmen kan festes her, slik at du kan bære enheten med deg.
11	Håndtak/bordstøtte	Solid håndtak med remfeste. Håndtaket er designet slik at det kan brukes som stativ. Det er designet slik at enheten kan plasseres ergonomisk på et bord.
12	Høytalere	Enheten har to kraftige høyttalere.
13	Partnerdisplay	Allora 3 er utstyrt med et partnerdisplay som kan vise tekst.
14	Infrarød sender	Den infrarøde senderen kan brukes til å sende infrarøde signaler til andre enheter, for eksempel stereoanlegg og tv-apparat.

Monteringsplater for REHADAPT-monteringssystem eller DAESSY-monteringssystem kan også leveres.

2 Alternativer

- Allora 3 kan som tillegg styres med et REHADAPT monteringsystem eller et DAESSY monteringsystem.
- Allora 3 leveres som standard med ett språk. Allora 3 kan lastes med flere språk som tillegg.

3 Betjening

Brukeren kan bruke tastaturet og/eller berøringsskjermen på Allora 3 til å lage en melding, som blir lest opp av en stemme med høy kvalitet ved hjelp av tekst-til-tale-teknologi.

Personen som hører den innskrevne meldingen kan også lese på enhetens partnerdisplay.

4 Skjerm

Den kapasitive berøringsskjermen kan betjenes på følgende måter:

- Med fingrene
- Med en (kapasitiv) pekepenn som simulerer fingre (tilgjengelig hos spesialforhandler eller i nettbutikker)

C Sikkerhet

1 Sikkerhet

**FORSIKTIG**

Når enheten monteres på en rullestol, må det sikres at enheten er sikkert festet og låst, slik at den ikke kan falle av hvis den utsettes for slag eller støt.

**MILJØ**

Enheten bruker batteri. Enheten må kasseres på riktig måte. Følg gjeldende avfallsbestemmelser.

**MERK**

Oppbevar alltid enheten med fullt ladet batteri hvis den ikke skal brukes på en lang stund. Kontroller at enheten er slått av.

**FORSIKTIG**

Unngå varmekilder i nærheten av enheten, samt steder der det kan bli svært varmt. Om sommeren kan det for eksempel bli svært varmt i en bil. For høye temperaturer kan påvirke batteriytelsen negativt.

**FORSIKTIG**

Enheten er ikke vanntett. Prøv alltid å unngå situasjoner der fuktighet eller smuss kan komme inn i enheten gjennom åpningene. Vær forsiktig når enheten rengjøres, og følg instruksjonene for rengjøring.

Enheten er utstyrt med Wi-Fi og Bluetooth. Følg disse sikkerhetsreglene:

**FORSIKTIG**

Ikke bruk enheten om bord i fly. Slå av enheten eller slett den i flymodus.

**FORSIKTIG**

Ikke bruk enheten i nærheten av elektrisk medisinsk utstyr på sykehus. Radiobølgene som sendes ut, kan påvirke utstyret.

**FORSIKTIG**

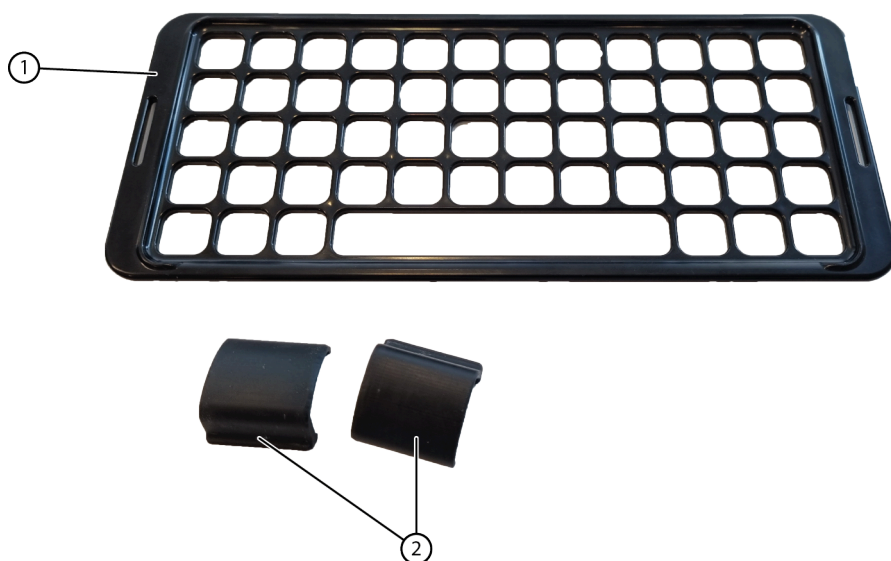
Ikke bruk enheten i miljøer der brannfarlige gasser kan forekomme (for eksempel bensinstasjoner).

D Komme i gang

1 Hva er i esken med Allora 3?

Allora 3 leveres med følgende deler:

- Strømforsyning med plugg og kabel
- Bæreveske
- Rem
- Tastaturdeksel (1) og klemmer (2)



Figur 4: Tastaturdeksel og klemmer

2 Første gangs bruk

Enheten er tilstrekkelig ladet ved levering. En ladestatus på mellom 40 % og 90 % bidrar til å forlenge batteriets levetid.

3 Montere tastaturdekselet


Tastaturdekselet hjelper brukere med motoriske vanskeligheter å trykke mer nøyaktig på tastaturet.



Figur 5: Montere tastaturdekselet

1. Legg tastaturdekselet (2) på tastaturet med ønsket høydeinnstilling.
Snu tastaturdekselet hvis du foretrekker en annen høydeinnstilling.
2. Monter klemmene (1) (3) for å feste tastaturdekselet til tastaturet.

4 Slå på enheten

Hold inne tasten  til på/av-indikatoren tennes.

Enheden viser først startskjermbildet med Jabbla-slagordet **We all have a voice**. Når markøren blinker, er enheten klar til bruk.



Enheden aktiveres umiddelbart fra dvalemodus.

5 Slå enheten helt av

Du setter vanligvis enheten i dvalemodus, slik at du raskt kan bruke den igjen. Du kan slå enheten helt av, for eksempel hvis du skal legge den bort for en lengre periode.

1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Slå av**.

6 Skrive inn tekst og få den opplest

1. Skriv inn teksten og legg til ord og setninger med ord- og setningsprediksjon. Trykk  for å skrive inn tall og **FN** +  for å skrive inn spesialtegn.





TIPS

Du kan skrive tall uten at **Num Lock** er aktiv ved å holde på talltasten.





















MERK

Trykk  for å fjerne teksten bokstav for bokstav, eller  for å fjerne all tekst.

2. Trykk .
- Den viste teksten blir opplest.

7 Tastaturnarveier

Tastaturnarveier	Funksjon
FN + 	Gå til meldingshistorikken.
FN + 	Lagre teksten på skjermen som et notat.
FN + 	Lagre teksten på skjermen som en hurtigmelding.
FN + 	Skriv inn et spesialtegn.
FN + 	Still inn volumet.
FN + 	Still inn berøringsskjermens lysstyrke.
FN + A↑	Still inn bokstavstørrelsen på skjermen.
FN + 	Skjul teksten på partnerdisplayet eller vis den igjen.
FN + 	Demp lyden eller slå den på igjen.
FN + T	Få opplest klokkeslettet.
FN + D	Få opplest datoen.
FN + ←	Gå til begynnelsen av teksten.
FN + →	Gå til slutten av teksten.
 + ←	Gå til forrige setning.
 + →	Gå til neste setning.
 + 	Skriv inn et  (Enter).
 + 	Lagre teksten på skjermen som en ord- eller setningsprediksjon.
FN +  + 	Gå til oversettingsmodus. Teksten blir først oversatt til det valgte språket. Deretter kan du endre den og få den opplest.
FN +  + 0 - 9	Slett det foreslåtte ordet eller den foreslåtte setningen med det tilknyttede tallet.

8 Bruke ord- og setningsprediksjon

Når ord- og/eller setningsprediksjon er aktivert, kan du automatisk velge ord og/eller setninger som er lært eller som du legger til selv mens du skriver. Du kan angi om du vil gjøre dette bare med berøringsskjermen eller i tillegg bruke tastaturet.

- Begynn å skrive et ord eller en setning.
De foreslåtte ordene/setningene vises nederst på skjermen.
- Velg ett av de følgende alternativene:
 - Bruke berøringsskjermen: trykk på ordet eller setningen.
 - Bruke tastaturet: trykk på tallet som står ved siden av ordet eller setningen.




MERK

Trykk → og ← for å vise flere forslag.

9 Legge til ord- og setningsprediksjon

Du kan legge til ord og setninger i ordprediksjonslisten selv.

Du finner også denne prosedyren på selve enheten via >  **Prediksjon** >  **Hvordan....**


1. Skriv inn ordet eller setningen.
2. Trykk  + .

10 Slette ord- og setningsprediksjoner

Du kan fjerne ord og setninger fra prediksjoner, slik at de ikke lenger blir foreslått.

1. Gjør ett av følgende:
 - Trykk og hold på prediksjonsforslaget på berøringsskjermen.
 - Trykk **FN** +  + **<prediksjonsnummer>**.
2. Bekreft med .



11 Skrive inn spesialtegn

I tillegg til vanlige bokstaver, tall og symboler som du kan angi med  (**Skift**), kan du også angi spesialtegn som ikke finnes på tastaturet.


1. Trykk **FN** + .
2. Velg tegnet.

12 Lagre et notat

Du kan lagre en melding eller en rekke meldinger som et notat.




1. Skriv inn teksten og legg til ord og setninger med ordprediksjon.
2. Trykk **FN** + .
3. Bekreft med .




13 Åpne et notat

1. Trykk .
En liste over tidligere lagrede notater vises på skjermen.
2. Gjør ett av følgende:
 - Trykk på notatet.
 - Bruk piltastene til å velge notatet.


14 Lagre en hurtigmelding

En hurtigmelding er en melding som du kan få opplest raskt og ofte. En hurtigmelding inkluderes ikke i teksten eller meldingen du skriver.

1. Gjør ett av følgende:
 - Lagre en tekst raskt som en hurtigmelding:
 1. Trykk **FN** + .
 2. Bekreft med .
 - Lagre én eller flere nye setninger som en hurtigmelding:
 1. Trykk .



2. Trykk  eller velg .
3. Skriv inn en melding.
4. Bekreft med .

Meldingen legges til i listen over hurtigmeldinger.

2. Gjenta det forrige trinnet hvis du vil legge til flere hurtigmeldinger.
3. Velg  for å lukke hurtigmenyen.

15 Lese opp en hurtigmelding




Du kan få opplest hurtigmeldinger.

1. Trykk .
2. Gjør ett av følgende:
 - Trykk på hurtigmeldingen.
 - Trykk nummeret til hurtigmeldingen.
 - Bruk piltastene til å velge en hurtigmelding. Bekreft med .


16 Spille av en lydeffekt

Du kan spille av spesifiserte lydeffekter. For eksempel applaus, latter, et kyss osv.




Slike lydeffekter kalles også tale-emoji.

1. Trykk to ganger på .
2. Velg .
En liste over lyder vises.
3. Gjør ett av følgende:
 - Trykk på lyden.
 - Trykk på nummeret til lyden.
 - Bruk piltastene til å velge en lyd. Bekreft med .


17 Endre rekkefølgen i listen over hurtigmeldinger

1. Trykk .
2. Bruk piltastene til å velge hurtigmeldingen du vil flytte.
3. Trykk på mellomromtasten.
Piler vises i cellene.
4. Bruk piltastene på tastaturet til å flytte hurtigmeldingene.

18 Slette en hurtigmelding

1. Trykk .
2. Gjør ett av følgende:
 - Via berøringsskjermen:
 1. Merk av og hold på hurtigmeldingen til dialogboksen **Slett hurtigmelding** åpnes.
 2. Bekreft med .
 - Bruke inndatapanelet:
 1. Velg hurtigmeldingen.
 2. Trykk .

Dialogboksen **Slett hurtigmelding** åpnes.

3. Bekreft med .





19 Hente meldingshistorikken

Du kan konfigurere om du vil beholde nylige meldinger og hvor mye du vil beholde.

Trykk **FN** + .

20 Automatisk oversettelse og opplesning av den angitte teksten

Du kan oversette den angitte teksten automatisk og få den opplest hvis oversettingsmodus er aktivert.

1. Slå på oversettingsmodus. Trykk **FN** +  + .
2. Skriv inn setningen du ønsker å få oversatt.
3. Trykk .
Setningen blir oversatt. Du kan gjøre endringer om nødvendig.
4. Trykk  igjen.
Setningen leses opp og vises på partnerdisplayet. Hvis stemmen for det aktuelle språket ikke er tilgjengelig på enheten, vises den oversatte setningen likevel på partnerdisplayet.

21 Lagre enheten i lengre tid

1. Lad opp enheten til ca. 50 %.
2. Slå av enheten.



MERK

Enheten må ikke være i dvalemodus!

3. Oppbevar enheten på et tørt sted med romtemperatur (20 °C).
4. Lad batteriet opp til ca. 50 % hver 3. måned.
Hvis batteriet lades helt ut, kan ikke enheten startes opp.

E Styring

1 Sette enheten i dvalemodus manuelt

Dvalemodus er en strømsparemodus som gjør at enheten raskt kan aktiveres igjen. Du kan også angi om og når enheten skal gå til dvalemodus automatisk.

Trykk kort på .

2 Aktivere enheten fra dvalemodus

Enheden er i dvalemodus når skjermen er av og på/av-indikatoren lyser. Hvis indikatoren ikke lyser, er enheten slått helt av.

Trykk kort på .

Skjermen tennes umiddelbart.

3 Lade enheten

Hvor lenge enheten kan brukes ute å lade den, avhenger i stor grad av hvordan du bruker enheten, i tillegg til:

- Volumet
- Innstilt tidsrom før den går til dvalemodus
- Bruk av Bluetooth og Wi-Fi

Hvis enheten brukes mye, anbefales det å lade enheten hver dag. Bruk bare den medfølgende strømadapteren til lading. Enheten kan brukes mens den lades.

Det anbefales å lade enheten i romtemperatur (ca. 20 °C / 68 °F). Temperaturer under 5 °C (41 °F) og over 45 °C (113 °F) kan påvirke batteriet negativt.



Figur 6: Koble til for lading av enheten

1. Kontrollere strømstatus. Se [Vise strømstatus](#) på side 18.
2. Koble den medfølgende strømadapteren mellom USB-C-porten (2) på enheten og strømforsyningen. Når ladeindikatoren (3) lyser grønt, er enheten fullt ladet.

4 Vise strømstatus



Figur 7: Vise strømstatus

Vise på/av-indikatoren (6).

- Grønn hvis batteriet er mer enn 50 prosent ladet.
- Oransje hvis batteriet er mindre enn 50 prosent ladet, men det fortsatt ikke er nødvendig å lade enheten.
- Rød hvis batteriet må lades.

5 Styrealternativer

5.1 Tastaturstyring

Allora 3 kan betjenes med bare tastaturet.

- Bruk tastaturet til å skrive inn tekst eller en melding. Store bokstaver skrives inn ved først å trykke **Skift** og deretter bokstaven. Du trenger ikke å holde inne **Skift**.
- Du kan velge prediksjoner ved å trykke på det tilsvarende tallet på tastaturet. Hvis du vil skrive inn et tall, må du først trykke **Num Lock**.
- Du kan konfigurere aksept- og forsinkelsestider for å tilpasse tastaturets respons til dine behov.
- Trykk på taleknappen (✓) for å få opplest den innskrevne meldingen.
- Menyen og de ulike parameterinnstillingene kan også betjenes bare med tastaturet. Bruk piltastene til å navigere i menyen, og trykk på taleknappen (✓) for å bekrefte alternativene.

5.2 Styring med berøringsskjerm



FORSIKTIG

Unngå å bruke skarpe redskaper som kan skrape opp berøringsskjermen.



MERK

Trykk med fingeren, ikke fingerneglen!



FORSIKTIG

Pass på at berøringsskjermen ikke kommer i kontakt med vann.



Du kan betjene enheten med kun berøringsskjermen:

- Du kan velge ord- og setningsprediksjoner ved å trykke på det ønskede alternativet på skjermen.
- Hvis du ønsker å få opplest en melding, kan du gjøre det ved å trykke på meldingen.
- Menyen og de ulike parameterinnstillingene kan betjenes med berøringsskjermen.





F Innstillinger

1 Generelle innstillinger


1.1 Stille inn menyspråk





1. Trykk .
2. Velg .
3. Velg .
4. Velg språket.
5. Bekreft med .

1.2 Angi når enheten skal gå til dvalemodus

1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Standby etter**.
3. Velg hvor mange minutter som skal gå før enheten går til dvalemodus. Du kan også deaktivere automatisk dvalemodus.
4. Bekreft med .

1.3 Angi størrelse på meldingshistorikk





Du kan hente meldingshistorikken via **FN** + .

1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Historikkstørrelse**.
3. Bruk glidebryteren til å velge hvor mange meldinger som skal beholdes. Du kan også angi at ingen meldinger skal beholdes.
4. Bekreft med .





1.4 Erstatte en forkortelse automatisk

Enheten kan erstatte en innstilt bokstavkombinasjon med de ønskede ordene automatisk.

Du kan for eksempel erstatte bokstavkombinasjonen `mvh` med `Med vennlig hilsen`.

1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Forkortelser**.
3. Velg **+**.
4. Under **Skriv ordet du vil erstatte** skriver du inn bokstavkombinasjonen du vil erstatte, for eksempel `tk`.
5. Under **Skriv erstatning** skriver du inn ordet som skal erstatte bokstavkombinasjonen, for eksempel `takk`.
6. Bekreft med .

1.5 Fjerne en forkortelse




1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Forkortelser**.
3. Velg bokstavkombinasjonen du ikke lenger ønsker å erstatte automatisk.
4. Velg .

1.6 Vise systeminformasjon

Hvis du kontakter teknisk brukerstøtte hos Jabbla, kan du bli bedt om å oppgi versjonsnummeret til programvaren på enheten.






Systeminformasjonen inneholder:

- Programvareversjon
- Enhetens serienummer






1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Systeminformasjon**.

1.7 Endre dato

Hvis enheten er tilkoblet Internett via Wi-Fi, stilles dato og klokkeslett inn automatisk, og du kan ikke endre klokkeslett eller dato.






1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Dato / tid**.
3. Velg  **Endre dato**.
4. Angi gjeldende dato i riktig format.
5. Bekreft med .

1.8 Endre datoformat

1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Dato / tid**.
3. Velg  **Endre datonotasjon**.
4. Velg ønsket datoformat.
5. Bekreft med .






1.9 Endre klokkeslettet

Hvis enheten er tilkoblet Internett via Wi-Fi, stilles dato og klokkeslett inn automatisk, og du kan ikke endre klokkeslett eller dato.



1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Dato / tid**.
3. Velg  **Endre tid**.
4. Angi gjeldende klokkeslett.
5. Bekreft med .

1.10 Endre tidssone

Du må alltid stille inn riktig tidssone manuelt, selv om enheten er koblet til Internett via Wi-Fi.





1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Dato / tid**.
3. Velg  **Endre tidssone**.
4. Skriv inn navnet på byen, så filtreres listen over tidssoner etter denne.
5. Velg tidssonen.
6. Bekreft med .

1.11 Endre tidsformat





1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Dato / tid**.
3. Velg   **Endre tidsnotasjon**.
4. Velg ønsket tidsformat.
5. Bekreft med .

2 Taleinnstillinger

2.1 Stille inn stemme og språk



1. Trykk .
2. Velg  **Tale** >  **Stemme**.
3. Velg en stemme for ditt språk
4. Bekreft med .

2.2 Stille inn språk for oversettelse





1. Trykk .
2. Velg  **Tale** >  **Oversettelsestemme**.
I denne menyen kan du også aktivere oversettingsmodus. På den måten kan du oversette teksten som er skrevet inn, og få den lest opp.
3. Velg språk for oversettelse.
Dette gjelder bare hvis det aktuelle språket er tilgjengelig på enheten.
4. Bekreft med .

2.3 Aktivere eller deaktivere automatisk tekstoversettelse

Du kan oversette den angitte teksten automatisk hvis du aktiverer oversettingsmodus. Hvis du bare vil ha den angitte teksten opplest uten oversettelse, må du deaktivere oversettingsmodus.





Trykk **FN** +  +  for å aktivere eller deaktivere oversettingsmodus.

2.4 Stille inn hastighet for stemmen

1. Trykk .
2. Velg  **Tale** >  **Hastighet**.
3. Bruk glidebryteren til å stille inn ønsket hastighet for stemmen mellom 10 % og 100 %.
4. Bekreft med .

2.5 Stille inn volumet

Du kan også endre volumet via **FN** +  eller dempe lyden med **FN** + .




1. Trykk .
2. Velg  **Tale** >  **Volum**.
3. Bruk glidebryteren til å stille inn ønsket volum mellom 0 % og 100 %.
4. Bekreft med .

2.6 Dempe eller slå på lyden

Trykk **FN +** .


2.7 Endre uttalen av et ord


Du kan endre uttalen av et ord ved å legge det til i uttaleordboken og velge et erstatningsord.

1. Trykk .
2. Velg  **Tale** >  **Uttaleordbok**.
3. Velg **+**.
4. Angi ordet du vil endre uttalen for i **Skriv ordet du vil erstatte**.
5. Under **Skriv erstatning** skriver du inn ordet slik det skal uttales.








MERK


Velg  for å teste uttalen.

6. Bekreft med .

2.8 Slette et ord fra uttaleordboken






1. Trykk .
2. Velg  **Tale** >  **Uttaleordbok**.
3. Gjør ett av følgende:
 - Via berøringsskjermen:
 1. Merk av og hold på ordet til dialogboksen **Slett uttale** åpnes.
 2. Bekreft med .
 - Bruke inndatapaneelet:
 1. Velg ordet.
 2. Trykk .

Dialogboksen **Slett prediksjon** åpnes.

 3. Bekreft med .

2.9 Få hvert ord du skriver inn opplest umiddelbart

Hvis **Ordekk** er aktivert, blir et ord du har skrevet eller lagt til via ordprediksjon opplest umiddelbart.

1. Trykk .
2. Velg  >  **Ordekk**.
 - : hvert ord leses opp umiddelbart når du har skrevet det inn.
 - : et ord leses ikke opp umiddelbart etter at du har skrevet det inn.





3 Innstillinger for ord- og setningsprediksjon

Enheten kan forutsi ord og setninger mens du skriver. Se [Bruke ord- og setningsprediksjon](#) på side 13





Du kan ...	Tilhørende innstillinger
Velg de foreslåtte ordene eller setningene med berøringsskjermen, eller bruk talltastene på tastaturet der det er aktuelt.	Aktivere eller deaktivere ord- og setningsprediksjon med talltastene på side 23

Du kan ...	Tilhørende innstillinger
Aktiver eller deaktiver ord- og setningsprediksjon og still inn skriftstørrelsen.	Aktivere eller deaktivere og konfigurere ordprediksjon på side 23 Aktivere eller deaktivere og konfigurere setningsprediksjon på side 23
Aktiver eller deaktiver læring av ord og setninger på selve enheten.	Aktivere eller deaktivere læring av ordprediksjon på side 23 Aktivere eller deaktivere læring av setningsprediksjon på side 24
Legg til egne ord eller setninger som enheten skal forutse, eller slett dem senere.	Vise hvordan man legger til eller fjerner et ord eller en setning for prediksjon på side 24


3.1 Aktivere eller deaktivere og konfigurere ordprediksjon






- Trykk .
- Velg  **Prediksjon** >  **Ordprediksjon**.
- Velg ett av de følgende alternativene:
 - Ingen**: for ikke å vise noen ordforslag
 - Liten**: for å vise ordforslagene i lite format
 - Medium**: for å vise ordforslagene i mellomstort format
 - Stor**: for å vise ordforslagene i stort format
- Bekreft med .

3.2 Aktivere eller deaktivere og konfigurere setningsprediksjon

- Trykk .
- Velg  **Prediksjon** >  **Setningsprediksjon**.
- Velg ett av de følgende alternativene:
 - Ingen**: for ikke å vise noen setningsforslag
 - Liten**: for å vise setningsforslagene i lite format
 - Medium**: for å vise setningsforslagene i mellomstort format
 - Stor**: for å vise setningsforslagene i stort format
- Bekreft med .

3.3 Aktivere eller deaktivere ord- og setningsprediksjon med talltastene

Hvis ord- eller setningsprediksjon via talltastene er aktivert, må du trykke  for å kunne taste inn tall.

- Trykk .
- Velg  **Prediksjon** >  **Vis tallsnarveier**.
 - : du kan velge ord og setninger via både talltastene og berøringsskjermen
 - : du kan bare velge ord og setninger via berøringsskjermen

3.4 Aktivere eller deaktivere læring av ordprediksjon

Når ordlæring er aktivert, øker sannsynligheten for at et ord blir foreslått desto mer du bruker det.

- Trykk .
- Velg  **Prediksjon** >  **Lær ord mens du skriver**.

- : du kan lære enheten nye ord.



TIPS

Velg **Prediksjon** > **Prediksjon** > **Hvordan...** for å finne ut hvordan du gjør det.

- : enheten vil ikke lære noen nye ord for ordprediksjon

3.5 Aktivere eller deaktivere læring av setningsprediksjon

1. Trykk .
2. Velg **Prediksjon** > **Lær setninger mens du skriver**.

- : du kan lære enheten nye setninger.



TIPS

Velg **Prediksjon** > **Prediksjon** > **Hvordan...** for å finne ut hvordan du gjør det.

- : enheten vil ikke lære noen nye setninger for ordprediksjon

3.6 Vise hvordan man legger til eller fjerner et ord eller en setning for prediksjon

1. Trykk .
2. Velg **Prediksjon** > **Hvordan...**

4 Tastaturinnstillinger

4.1 Angi hvor lenge du må holde inne en tast

For å unngå at du uforvarende trykker på en tast, for eksempel hvis hendene skjelver, kan du stille inn hvor lenge hver tast må holdes inne før tastetrykket aksepteres.

1. Trykk .
2. Velg **Tastatur** > **Akseptforsinkelse**.
3. Bruk glidebryteren til å velge hvor lenge du må holde en tast inne før tastetrykket aksepteres.
4. Bekreft med .

4.2 Angi nødvendig tidsrom mellom tastetrykk

For å unngå at du uforvarende trykker flere ganger på en tast, for eksempel hvis hendene skjelver, kan du stille inn et minste tidsrom mellom påfølgende tastetrykk.

1. Trykk .
2. Velg **Tastatur** > **Forsinkelse etter valg**.
3. Bruk glidebryteren til å velge hvor lang tid det må gå mellom to tastetrykk før det andre tastetrykket aksepteres.
4. Bekreft med .

4.3 Stille inn tastaturlayout

Du kan velge tastaturlayout for din lokale variant av enheten, for eksempel Qwerty (Canada).





1. Trykk .
2. Velg **Tastatur** > **Tastatuoppsett**.
3. Velg ønsket tastaturlayout.
4. Bekreft med .

4.4 Justere tastaturbelysningen






Tastaturbelysningen og berøringsskjermens lysstyrke avhenger av lyset i omgivelsene. Lysmengden måles med den innebygde lyssensoren. Allora 3 har 2 belysningsmoduser:

- Lys
- Mørk

Hvis du justerer tastaturbelysningen, settes den til én av disse modusene. Du kan altså justere tastaturbelysningen til lysmodus eller mørkmodus.






1. Trykk .
2. Velg  **Tastatur** >  **Belysning**.
3. Bruk glidebryteren til å stille inn ønsket lysstyrke.
4. Bekreft med .

4.5 Vise tastaturnarveier

1. Trykk .
2. Velg  **Tastatur** >  **Tastaturnarveier**.
3. Velg  og  for å bla gjennom.

5 Berøringsskjerm-innstillinger






5.1 Stille inn lysstyrken på berøringsskjermen

1. Gjør ett av følgende:
 - Trykk **FN** + .
 - Trykk  og velg  **Skjerm** >  **Endre lysstyrke**.
2. Bruk glidebryteren til å stille inn ønsket lysstyrke.
3. Bekreft med .



5.2 Stille inn skriftstørrelse på berøringsskjermen



Du kan justere skriftstørrelsen på teksten som skrives inn.

 **MERK** Du kan også justere størrelsen på ord- og setningsprediksjon. Se [Aktivere eller deaktivere og konfigurere ordprediksjon på side 23](#) og [Aktivere eller deaktivere og konfigurere setningsprediksjon på side 23](#)

1. Gjør ett av følgende:
 - Trykk **FN** + .
 - Trykk  og velg  **Skjerm** >  **Endre skriftstørrelse**.
2. Bruk glidebryteren til å velge ønsket skriftstørrelse.
3. Bekreft med .

5.3 Vise store bokstaver på berøringsskjermen

Trykk  og velg  **Skjerm** > **AA** **Bare store bokstaver**.

- : alt vises med store bokstaver.
- : små bokstaver endres ikke til store bokstaver.

5.4 Automatisk store bokstaver





Du kan stille inn at den første bokstaven i en setning automatisk endres til en stor bokstav når du skriver.

Trykk  og velg  **Skjerm** >  **Automatiske store bokstaver**.

- : Den første bokstaven i en setning endres automatisk til en stor bokstav.
- : Den første bokstaven i en setning endres ikke automatisk til en stor bokstav.




5.5 Stille inn statuslinjens størrelse

Du kan stille inn statuslinjens størrelse, eller velge at den ikke skal vises.

1. Trykk  og velg  **Skjerm** >  **Statuslinjen**.
2. Velg hvor stor du vil at statuslinjen skal være, eller velg **Ingen** hvis du ikke vil vise den.
3. Bekreft med .

5.6 Stille inn fargetema

Du kan velge et fargetema med høyere kontrast for bedre lesbarhet.

1. Trykk  og velg  **Skjerm** >  **Fargetema**.
2. Velg fargetemaet du vil vise.
3. Bekreft med .





6 Partnerdisplay-innstillinger

6.1 Aktivere eller deaktivere partnerdisplayet





Trykk  og velg  **Partnerskjerm** > .

- : partnerdisplayet er på.
- : partnerdisplayet er av.

6.2 Stille inn lysstyrken på partnerdisplayet

1. Trykk  og velg  **Partnerskjerm** >  **Endre lysstyrken**.
2. Bruk glidebryteren til å stille inn ønsket lysstyrke.
3. Bekreft med .

6.3 Angi antall tekstlinjer på partnerdisplayet





1. Trykk  og velg  **Partnerskjerm** >  **Antall linjer**.
2. Velg antallet tekstlinjer du ønsker å vise.
3. Bekreft med .

6.4 Vise bare store bokstaver på partnerdisplayet

Trykk  og velg  **Partnerskjerm** >  **Bare store bokstaver**.

- : alt vises med store bokstaver.
- : små bokstaver endres ikke til store bokstaver.

6.5 Vise eller skjule partnerdisplayet mens du skriver

- Gjør ett av følgende:
 - Trykk  og velg  **Partnerskjerm** > **Antall linjer**.
 - Trykk **FN** + .
- Velg ett av de følgende alternativene:
 - Ikke vis tekst**: partnerdisplayet viser ingenting mens du skriver. Teksten vises bare når du får den opplest.
 - Vis '...'**: partnerdisplayet viser ... mens du skriver.
 - Vis hvert skrevet tegn**: partnerdisplayet viser hvert tegn du skriver inn.
- Bekreft med .

6.6 Tømme partnerdisplayet etter uttale




Du kan angi hvor lenge en melding skal være synlig på partnerdisplayet.

- Trykk .
- Velg **Partnerskjerm**.
- Velg **Slett etter tale**.
- Angi tidsrommet.

7 Sikkerhetskopiering og gjenoppretting

7.1 Opprette en sikkerhetskopi

Du kan opprette en sikkerhetskopi og lagre den lokalt på enheten eller eksternt på en USB-minnepinne.

- Hvis du ikke ønsker å lagre sikkerhetskopien på enheten, må du koble et lagringsmedium til enheten via USB.
- Trykk .
- Velg  **Generelt** >  **Sikkerhetskopiering og gjenoppretting**.
- Velg **+**.
- Velg plasseringen der sikkerhetskopien skal lagres:
 - Sikkerhetskopier til Allora**
 - Sikkerhetskopier til USB**



MERK


Denne meldingen vises bare hvis et lagringsmedium er tilkoblet via USB.

- Bekreft med .
- Skriv inn navnet på sikkerhetskopien.






MERK

Velg et navn som gir mening. Du kan ikke endre navnet på sikkerhetskopien senere!

- Bekreft med .


7.2 Gjenopprette en sikkerhetskopi

Du kan gjenopprette en sikkerhetskopi som er lagret lokalt eller eksternt via USB.




- Hvis du vil gjenopprette en ekstern sikkerhetskopi, må du koble lagringsmediet til enheten via USB.
- Trykk .
- Velg  **Generelt** >  **Sikkerhetskopiering og gjenoppretting**.
- Velg en sikkerhetskopi fra listen.

Du kan se plasseringen via ikonet ved siden av navnet på sikkerhetskopien:



- Lokal 
- Via USB 

5. Bekreft med .

7.3 Gjenopprette fabrikkinnstillinger

1. Trykk .
2. Velg  **Generelt** >  **Sikkerhetskopiering og gjenoppretting**.
3. Velg  **Tilbakestill Allora til fabrikkinnstillinger**.
4. Bekreft med .

8 Sette opp en Wi-Fi-forbindelse

1. Trykk  og velg  **Tilkobling** >  **Konfigurer WIFI**.
2. Velg et Wi-Fi-nettverk og følg instruksjonene på skjermen.
3. Bekreft med .

G Vedlikehold og feilsøking

1 Vedlikehold

1.1 Reparasjoner

Kontakt distributøren av enheten hvis det oppstår skade på enheten.

Ikke prøv å utføre reparasjoner selv. Det kan skade enheten og føre til at garantien blir ugyldig.

1.2 Rengjøre enheten

Rengjør enheten regelmessig slik at bakterier ikke får mulighet til å spre seg.

Støv fjernes best med en tørr, myk klut. Bruk en fuktig klut til å fjerne mindre flekker på kabinettet. Ikke bruk produkter som inneholder alkohol, ammoniakk eller slipemidler. Pass på at det ikke kommer fuktighet inn i åpningene (for eksempel: mikrofonåpningene eller kontaktene). Eventuelt smuss nær kontaktene kan fjernes med en bomullspinne.

Skjermene rengjøres med en myk klut. Ikke bruk kjøkkenpapir. Det kan føre til små riper. Ved fjerning av fett eller flekker fra skjermene anbefales det å bruke rengjøringsmidler som er spesielt utviklet for rengjøring av skjermer (spray eller våtservietter). Unngå å trykke for hardt på skjermene når de rengjøres.

Rengjør tastaturet med rengjøringsmidler som er ment for dette formålet. Bruk alltid en fuktig klut til dette.

Rengjør bæresesken med en tørr eller lett fuktig klut eller en myk børste.

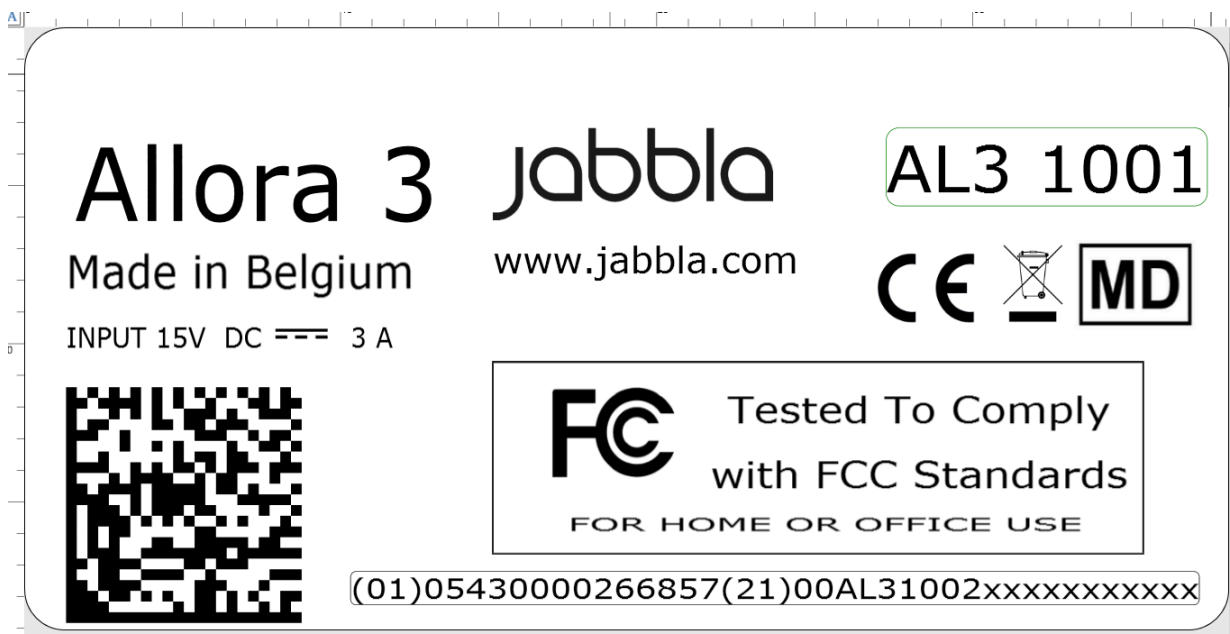
2 Feilsøking

2.1 Finne serienummeret til Allora 3

Hvis du kontakter kundeservice, blir du bedt om å oppgi enhetens serienummer.

Du finner etiketten med enhetens serienummer på bakpanelet på enheten.

Eksempel: AL3 1002



Figur 8: Typeskilt på Allora 3

2.2 Feilsøking

Problem	Løsning
Berøringsskjermen reagerer langsomt eller fungerer ikke som den skal.	<ul style="list-style-type: none">• Start enheten på nytt for å korrigere eventuelle programvarefeil.• Rengjør berøringsskjermen. Se Rengjøre enheten på side 29.
Enheden blir varm.	Enheden kan bli varm under langvarig og intensiv bruk. Dette er normalt, og har ingen innvirkning på enhetens levetid eller ytelse.
Ingen Bluetooth-enheter funnet.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at Bluetooth er aktivert på enheten du vil koble til.• Kontroller at enheten din og det andre apparatet er maksimalt 10 meter fra hverandre.• Fjern om nødvendig eventuelle gjenstander mellom enheten og det andre apparatet.• Det kan være at det andre apparatet ikke er kompatibelt med enheten din.
Enheden kan ikke slås på.	Batteriet har ikke tilstrekkelig lade nivå til å starte enheten. Koble til strømforsyningen og slå på enheten.
Batteriet lades ikke som det skal.	Hvis batteriet ikke lenger kan lades til 90 %, må du kontakte kundeservice hos forhandleren du kjøpte enheten hos.

H Avvikling og kassering

1 Avvikling

1. Slå av Allora 3. Se [Slå enheten helt av](#) på side 12.
2. Fjern Allora 3 fra holderen (hvis aktuelt).
3. Ta Allora 3 ut av bæreevnen (hvis aktuelt).
4. Fjern laderen.

2 Kassering

Enheden skal ikke kastes som husholdningsavfall!

Bruk spesifikke returordninger for å redusere miljøpåvirkningen. Når enhetens levetid er over, må den demonteres og kasseres på en miljøvennlig måte. Følg gjeldende lovkrav, og kontakt lokale myndigheter hvis du er i tvil.

Enheden har et oppladbart batteri som ikke kan skiftes. Batteriet skal bare fjernes av en kvalifisert fagperson.

Brukte batterier regnes som kjemisk avfall. I henhold til lokal lovgivning er det forbudt å kassere batteriene sammen med annet industriavfall eller restavfall.



Etiketten på enheten er merket med et overkrysset søppelspann for å oppfordre brukerne til:

- ikke å kassere produktet som restavfall.
- å resirkulere produktet og komponentene når det er mulig.
- kassere produktet ved et godkjent returpunkt.

Riktig kassering av disse produktene bidrar til å beskytte menneskers helse og miljøet!

Hvis du har spørsmål om hvordan produktet skal kasseres, kan du kontakte:

- distributøren av enheten
- lokale myndigheter der du bor
- renovasjonsselskapet

Indeks

A

- Aktivere
 - enheten 12
- Alternativ 9
- Av/på-indikator 8
- Avvikling 31

B

- Batteri
 - kassering 31
 - lade 17
 - status 18
 - tekniske data 6
- Beholde 16
- Berøringskjerm 8
 - aktivere eller deaktivere store bokstaver 26
 - rengjøring 29
 - stille inn lysstyrke 25
 - stille inn skriftstørrelse 25
 - stille inn store bokstaver 25
 - styring 9
 - tekniske data 6
- Beskrivelse 8
- Betjening
 - enhet 9
- Bordstøtte 8
- Bruk
 - enhet 5
 - ikke tillatt 5
- Bruk som ikke er tillatt 5
- Bruksområde 5
- Bæreseske 11
 - rengjøring 29

D

- DAESSY 6, 8, 9
- Dato
 - endre 20
 - endre format 20
- Deaktivere
 - enheten 12
- Deler 11
- Dvalemodus
 - aktivere fra dvalemodus 17
 - sette i dvalemodus 17
 - stille inn 19

E

- Etikett 5

F

- Fabrikkinnstillinger
 - gjenopprette 28
- Fargetema
 - stille inn 26
- Festehull 8
- Forkortelse
 - erstatte automatisk 19
 - stoppe automatisk erstatning 19
- Funksjon
 - enhet 5
 - ikke tillatt 5
- Funksjonsfeil 30
- Første gangs bruk 11

H

- Hodetelefon
 - kontakt. 8
- Hurtigmelding
 - endre rekkefølge 15
 - lagre 14
 - lese opp 15
 - slette 15
- Høytaler 8
- Høytalere 8

I

- Infrarød mottaker 8
- Infrarød sender 8
- Inkludert 11
- Innledning 5, 5
- Innstillinger 19

K

- Kassering 31
- Knapp
 - på/av 8
- Komme i gang 11

L

- Lade
 - batteri 17
 - koble til strømforsyning 8
- Ladeindikator 8
- Lagre 16
- Levetid 5
- Lyd 6
 - dempe / slå på 22

Lydeffekt
 spille av 15

Lyssensor 8

Lysstyrke
 berøringsskjerm 25
 partnerdisplay 26

Lære
 ord 23, 23
 setninger 24, 24

M

Melding
 hente nylige 16

Meldingshistorikk
 angi størrelse 19
 hente 16

Meny
 stille inn språk 19

Mikrofon 8

Monteringsplate 8
 tekniske data 6

Mål 6

N

Notat
 lagre 14
 åpne 14

O

Oppbevare 16

Ord
 endre uttale 22
 legge til / slette forklaring 24
 lese opp umiddelbart 22
 lære 23
 slette fra prediksjoner 14
 slette fra uttaleordboken 22

Ordprediksjon 13
 aktivere / deaktivere / konfigurere 23
 legge til 14
 via talltastene: aktivere / deaktivere 23

Oversette
 aktivere / deaktivere 21
 automatisk 16

Oversettelse
 stille inn språk 21

P

Partnerdisplay 8
 aktivere eller deaktivere 26
 rengjøring 29
 stille inn antall linjer 26
 stille inn lysstyrke 26
 store bokstaver 26
 tekniske data 6
 tømme 27
 vise eller skjule tekst 27

Prediksjon
 legge til / slette forklaring 24

Problem 30

På/av
 knapp 8

R

REHADAPT 6, 8, 9

Rem 11
 festehull 8

Rengjøring 29

Reparasjon 29

S

Serienummer
 enhet 29
 etikett 5
 QR-kode 5

Setning
 legge til / slette forklaring 24
 lære 24
 slette fra prediksjoner 14

Setningsprediksjon 13
 aktivere / deaktivere / konfigurere 23
 legge til 14
 via talltastene: aktivere / deaktivere 23

Sikkerhet 10

Sikkerhetskopi
 gjenopprette 27
 opprette 27

Skjerm 8
 rengjøring 29
 styring 9, 18
 tekniske data 6

Skriftstørrelse
 stille inn 25

Slå av
 enheten 12

Slå på
 enheten 12

Spesialtegn
 skrive inn 14

Spesifikasjoner
 tekniske data 6

Språk 9
 stille inn 21
 stille inn for oversettelse 21
 stille inn meny 19

Starte
 enheten 12

Statuslinje
 stille inn 26

Stemme
 stille inn hastighet 21
 velge 21

Store bokstaver
 aktivere eller deaktivere 26
 partnerdisplay 26
 stille inn 25

Strømadapter
 tilkobling 8

Strømforsyningsadapter 11

Styring 17
 berøringsskjerm 18
 tastatur 18

Støtte 8

Systeminformasjon 20

T

- Tale-emoji
 - spille av 15
- Tast
 - stille inn tidsrom mellom tastetrykk 24
- Tastatur 8, 18
 - stille inn aksepttid 24
 - stille inn belysning 25
 - stille inn layout 24
- Tastaturdeksel 11
 - montere 11
- Tastatursnarveier 13
 - vis oversikt 25
- Tekniske data 6
- Tekst
 - lagre 14, 14
 - opplesning 12
- Tekstlinjer
 - stille inn 26
- Tid
 - endre 20
 - endre format 21
- Tidssone
 - endre 20
- Tilbehør 9, 11
- Typeskilt 5

U

- USB
 - tekniske data 6
 - USB-C-port 8
- Uttale
 - endre 22
- Uttaleordbok
 - slette ord 22

V

- Vedlikehold 29
 - rengjøring 29
 - reparasjon 29
- Vekt 6
- Volum
 - stille inn 21

W

- Wi-Fi 28

jabbla
We all have a voice

www.jabbla.com